HM Government

Grenfell community updates

Grenfell Tower community update: November 2026 - Somali/ Af-Soomaali

Wargalinta bulshada Grenfell Tower: Noofeembar 2026

Waxaan aqoonsanahay in Grenfell Tower uu leeyahay muhiimad shaqsiyeed oo qoto dheer dadka ay dhibaatadu sida weyn u saameysay, iyo in dhulku uu yahay mid barakaysan qoysaska.

Waxaan rabnaa inaan idinla socodsiino shaqadayada si aan si taxadar leh u dumino Tower. Wargalintan waxaad wax badan ka ogaan kartaa:

- **Shaqada ka socoto goobta taalada ah**
- **Kormeerka macluumaadka ku saabsan boodhka, gariirka iyo buuqa**
- **Taageerada caafimaadka iyo fayo-qabka**
- **Sida na loola soo xiriiro ama macluumaad dheeraad ah loo helo**

Waxaad ka arki kartaa wargalinadii hore: www.gov.uk/grenfell-community-updates

Shaqada ka socoto goobta taalada ah

Koox naqshadeyn oo madaxbanaan, Freehaus, ayaa ka shaqaynaysay horumarinta naqshadda taalada iyada oo kaashanaysa bulshada Grenfell iyo Gudiga Dhismaha Taalada ee Grenfell Tower. Iyadoo qayb ka ah naqshadda la soo jeediyey, 14 tiir oo ku yaala hareeraha Tower ka ayaa la gaarsiin doonaa ilaa heerka dabaqa afraad, si loogu tixgeliyo inay qayb ka yihiin naqshadda ugu dambeysa. Waxaa jiri doona fursado dheeraad ah oo bulshadu kula hadli karto Freehaus kahor inta aan naqshadda la dhamaystirin, waxaana sidoo kale si toos ah ula xiriiri kartaan iyagoo adeegsanaya: hello@freehausdesign.com

Dhismaha taageerada ah ee ku wareegsan Tower ayaa hadda la badalayaa, si shaqada si taxaddar leh loogu burburinayo Taawarka ay u sii socon karto iyadoo tiirarku ay weli taagan yihiin. Dhismaha Tower ka ayaa inta shaqadani socoto ahaan doona mid ku dahaaran duub cad.

Kormeerka macluumaadka ku saabsan boodhka, gariirka iyo buuqa

Dowladdu waxay ka go'an tahay inay hubiso in dhammaan shaqada ka socota goobta Grenfell Tower loo fuliyo heerarka ugu sarreeya. Badqabka iyo fayo-qabka bulshada iyo dadka ka shaqeeya goobta ayaa ah mudnaantayada koowaad. Waxaa goobta ku yaal kormeerayaal ururinaya xog toos ah oo ku saabsan boodhka,

gariirka, iyo buuqa. Xogta waxaa la daabacaa bil kasta. Si aad u aragto warbixinadii ugu dambeeyay, fadlan riix lifaaqyadan hoose:
Dust monitoring report 31 August to 27 September 2026
Vibration monitoring report 31 August to 27 September 2026
Noise monitoring report 31 August to 27 September 2026

Hay'ada Amniga Caafimaadka ee Boqortooyada Ingiriiska (UKHSA) ayaa sii wadi doonta qiimeynta iyo la socodka tayada hawada ee aagga ku hareeraysan Grenfell Tower inta ay shaqadu socoto. Waxay soo saartaa warbixinadeeda bil kasta. Waxaad ka arki kartaa warbixintii ugu dambaysay halkan:
Environmental monitoring following the Grenfell Tower fire - GOV.UK

Taageerada Caafimaadka iyo fayo-qabka

Adeega Caafimaadka iyo Fayo-qabka ee Grenfell waa adeeg NHS oo lacag la'aan ah, kaas oo ilaaliya sirta, looguna talagalay caruurta iyo dadka waaweyn.. Taageerada ayaa weli diyaar u ah qoysaska murugaysan, kuwa ka badbaaday, iyo dadka deegaanka ee ku nool bulshada dhexdeeda inta lagu jiro shaqada si taxadar leh loogu burburinayo Grenfell Tower. Haddii aad rabto inaad qof la hadasho, waxaad:

- ka wici kartaa Adeega Caafimaadka Grenfell lambarka 020 8637 6279 (8 subaxnimo ilaa 8 fiidnimo, maalin kasta).
- Ka wac Central and North West London NHS Foundation Trust’s (CNWL) khadka talo bixinta ee hal meel oo laga heli karo xaaladaha degdegga ah,: 0800 0234 650 (furan 24 saacadood maalintii, toddoba maalmood todobaadkii).
- Iimaylka: grenfell.wellbeingservice@nhs.net
- Booqo: www.grenfellwellbeing.cnwl.nhs.uk wixii macluumaad dheeraad ah.

Sida u hesho macluumaadka u dambeeyaya ee adeegyada l heli karo, booqo www.grenfell.nhs.uk

Sida aad noola soo xiriiri karto ama loo heli karo macluumaad dheeraad ah

Waxaan rabnaa inaan macluumaadka u wadaagno qaab adiga ku anfaca.ghbb Waxaan sii wadi doonaa inaan si joogto ah ula wadaagno wargalino iyo macluumaadka: www.gov.uk/grenfell-community-updates

Fadlan iimayl noogu soo dir: GrenfellTowerSite@communities.gov.uk ugu dir:

- Balanso inaad nala hadasho, ama qandaraaslaha ugu weyn ee goobta Grenfell Tower, DCUK.
- Na waydii su'aalo kasta oo aad qabtid ama nala wadaag walaac kasta oo ku saabsan shaqada si aad si taxaddar leh u burburiso Tower.

- Naga codso inaan si toos ah kuugu soo dirno wargalinada joogtada ah ee aan soo dirno iimayl ahaan.
- Nala wadaag fikradahaaga ku saabsan sida aan kula soo xiriirno iyo sida aan kula macaamilno, haddii aad jeclaan lahayd. Waxaan soo dhawaynaynaa aragtidaada.

Wixii wararkii ugu dambeeyay ee Grenfell Tower, iyo si aad isu diiwaangaliso ogaysiisyada iimaylka, fadlan aad: www.gov.uk/grenfell-community-updates ama iskaan garee koodhka QR.